LE MAGAZINE D'INFORMATION

VILLE DE CÉRET







La Cerise sur le Château

Coblissim

Jazz en Tech

Festival de sardanes

SOMMAIRE

03 édito

04

en images

06

culture

10

sécheresse

12

écologie

14

sport

solidarité

16

brèves

18 català

19 expression plurielle







Magazine Céret N°11

Mairie de Céret, 6 Boulevard Maréchal Joffre 66400 Céret - 04 68 87 00 00

Directeur de la publication : Michel Coste Comité de rédaction : Brigitte Baranoff, Sophie Menahem, Maria Lacombe, Martí Vilà, Joël Mettay, Sébastien Leurquin, Pierre Christiany, José Angulo, Paul Mignon

Rédaction : Joël Mettay, Pierre Christiany, Paul Mignon,

Martí Vilà, Sébastien Leurquin Coordination: Pierre Christiany Crédits photos : Ville de Céret

Conception graphique : Géraldine Coudré (Dgigidesign)

Impression: Imprimerie du Néoulous - Céret

Imprimé sur papier PEFC ; veillant à la gestion durable

des forêts et du respect environnemental

Dépôt légal à parution

Le journal municipal est consultable en ligne sur le site de la ville : www.mairie-ceret.fr



uin 2020-Juin 2023 : nous sommes déjà à mi-mandat.

Trois ans durant lesquels de nombreux chantiers ont été préparés pour désormais, progressivement, démarrer et se concrétiser.

Le secteur de l'avenue Clémenceau et de la place Henri Guitard va être entièrement rénové. Le projet a été présenté en réunion publique à laquelle nombreux sont les habitants de ce secteur à avoir participé.

Le chantier du nouvel Ehpad va aussi démarrer dans les semaines à venir.

Le raccordement au réseau d'assainissement de tout le secteur de Sainte Marguerite est bien avancé : ce sont de nombreuses habitations et activités économiques qui vont bénéficier d'un assainissement dans les normes.

Le secteur de l'ancienne gare va être entièrement transformé avec la construction d'un nouveau quartier en habitat collectif de qualité « bioclimatique ».

Le projet a déjà été présenté officiellement en Conseil municipal et il va très prochainement l'être en réunion de comité de quartier pour les riverains.

Avec toute mon équipe, nous attachons une grande importance à vous informer et vous concerter. Nous tenons compte des attentes et observations tout en assumant nos responsabilités et savons ne pas toujours satisfaire tout le monde. Ce mi-mandat sera d'ailleurs l'occasion de dialogues et d'échanges avec vous à la rentrée de septembre.

Prochain sujet spécifique qui sera soumis à une consultation approfondie : l'organisation de la circulation, du stationnement et des mobilités sous toutes leurs formes, en particulier en centre-ville.

On pourrait multiplier les exemples, comme avec la mise en œuvre du PAEN et de la mobilisation en cours des terres incultes au bénéfice de la vitalité agricole de notre commune et de la qualité de ses paysages.

Je ne cite ici que quelques exemples particulièrement emblématiques du travail en profondeur qui est mené pour transformer la ville dans un contexte qui n'a eu de cesse de se compliquer: après l'épidémie de la Covid, il y a eu la crise énergétique, l'inflation galopante...

Cela n'altère pas notre volonté de vitaliser Céret, en témoignent les efforts que nous déployons activement depuis de nombreux mois, avec méthode, sur d'autres projets structurants sur lesquels nous reviendrons : centre de santé, cinéma...

Surtout, en ce début d'été, je voudrais insister sur l'importance que nous avons apporté à préparer un bel été pour Céret, un été qui rassemble et met en valeur notre ville. Ce numéro de votre Magazine vous présente plus en détails certaines des festivités, animations et manifestations culturelles dont la qualité et la densité nous assurent que Céret soit plus que jamais à l'image de Céret.









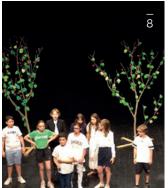




1/2/3/4- 29^e édition de la Fête de la Cerise

5- **Spectacle "N'importe quoi"** de la compagnie Léandre Clown, le 21 avril à la salle de l'Union



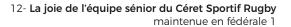




- 6- Magnifique concert SERR-SERE du 19 mai à la salle de l'Union
- 7- Nouvelle architecture « bioclimatique » pour le futur quartier de la gare.
 Photo d'illustration Numaa immobilier
- 8- **Spectacle de théâtre de la classe CM2 bilingue** de l'école Chagall, le 23 mai
 - 9- Apparition d'un très rare lézard ocellé à Céret
- 10- Commémoration de la Résistance et hommage à Jean Moulin le 27 mai à la stèle de Fontfrède
 - 11- **Inauguration de la cantine** rénovée du lycée Déodat de Séverac







13- **Victoire 2 à 0 de l'équipe sénior du Céret Football Club** sur le terrain de Thuir, validant la montée en départemental 1

14- **Inauguration de la nouvelle exposition Constellations** le 13 mai au Musée d'Art Moderne

15- Fête de la San Jordi en centre-ville et au Mas de Nogarède













16- Projection en plein air du film EN CORPS de Cédric Klapisch dans le cadre de l'évènement Last Dance organisé par l'association 3six

17/18- **Cross des écoles** le 18 avril. Les classes de CP, CE1, CE2, CM1, CM2 se sont succédées pour cette journée sportive au parc d'Aubiry

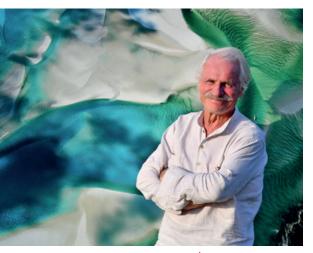
19- Accrochage de visuels de sportifs et sportives dans les rues de Céret par lumière d'encre



Yann Arthus-Bertrand

« Une réflexion sur la beauté du monde et notre façon de vivre »

Le photographe mondialement connu atterrit à Céret avec son exposition "La Terre vue du ciel". Invité par le Centre d'Art et de Photographie Lumière d'Encre, il donne rendez-vous du 1^{er} juillet au 31 août à la Capelleta et autour. Interview.



Yann Arthus-Bertrand

A l'heure où le changement climatique est palpable, y compris avec la sécheresse que nous connaissons ici, montrer la Terre depuis le ciel, c'est une démarche plus que jamais d'actualité?

La photo aérienne permet de montrer le monde d'une façon très différente. Le succès de "la Terre vue du ciel" indique qu'il y avait chez les gens une envie de voir la Terre de façon différente. Et voir les choses d'en haut, c'est toujours très beau. La photographie aérienne aplanît tout, elle esthétise tout. Vous savez, jamais je n'aurais imaginé que ce travail prendrait une telle dimension. C'est devenu le livre de photos le plus vendu au monde.

Nos expositions ont aussi changé les codes: au départ on a exposé dehors car les musées ne voulaient pas de nous. Ils jugaient que ce n'était pas assez artistique et estimaient que c'était un travail de carte postale. Les gens aux manettes n'avaient pas compris que ces photos montraient

des choses très importantes, avec du sens. Et finalement le public y a massivement adhéré.

Le but de votre exposition est d'alerter sur le changement climatique, un phénomène que vous observez à travers votre objectif...

Aujourd'hui on fait face à un dérèglement climatique majeur et le monde entier va être impacté : les Pyrénées, comme Paris, comme l'Ouganda, comme partout. Tout ce que les scientifiques disent depuis une vingtaine d'années est en train d'arriver sous nos yeux. On va vers un monde vraiment compliqué et inconnu. Mais il y a de l'espoir dans cet inconnu : comment est-ce qu'on va s'adapter ? "La Terre vue du ciel" propose une réflexion profonde et extrêmement forte sur notre façon de vivre dans le monde d'aujourd'hui.



Shark Bay, bancs de sable dans la baie de L'Haridon Bight, péninsule Peron, Australie (26°12' S - 113°43' E). Yann Arthus-Bertrand

Vous avez retenu une cinquantaine de photos pour cette exposition à Céret, quel fil les relie entre-elles ?

"La Terre vue du ciel" c'est un énorme travail sur la planète. Au total, on a entre 400 et 500 photos. Pour chaque expo, on choisit une sélection. Toutes les photos sont intéressantes. Et toutes servent de base de réflexion sur la beauté du monde et nous interrogent sur notre façon de vivre.

Avez-vous une photo préférée ?

La Terre vue du ciel c'est une œuvre complète. Toutes les photos sont importantes les unes à côté des autres. Une photo seule ne veut rien dire, c'est cette masse de photos ensemble qui fait la force de l'œuvre.

Vous souhaitez également installer à Céret du 20 au 22 juillet un studio pour "photographier des métiers", dans quel but?

Depuis longtemps je travaille avec le géographe Hervé Le Bras. On photographie les Français en studio dans le cadre du projet "L'encyclopédie des Français". On essaye de mettre des visages sur les chiffres de l'Insee, pour montrer et expliquer ce que c'est que d'être Français aujourd'hui. Tous les métiers m'intéressent.

Je donne donc rendez-vous aux Cérétans!

+ d'infos

LUMIÈRE D'ENCRE Place Picasso Tél. 04 30 82 73 30

Exposition

Du 1^{er} juillet au 31 août à la Capelleta

C'est l'été au musée

Programme des activités

Du 1er juillet au 31 août, le Musée d'art moderne propose une riche série d'animations. Tour d'horizon.

PUBLIC ADULTE

AUTOUR DE L'EXPOSITION « CONSTELLATIONS »

> VISITES COMMENTÉES

- Tous les week-ends à 15h (sauf le week-end du samedi 15 et dimanche 16 juillet).
- Tarif des visites : 3.50 € en plus du billet d'entrée



> UNE ŒUVRE A LA LOUPE

• Du lundi au vendredi à 15h et 16h.

Un rendez-vous surprise de quelques minutes avec une médiatrice pour découvrir et

approfondir une œuvre

• Gratuit sur présentation du billet du iour.



LES MERCREDIS DU SON

> CIRCLE SONG

• Les mercredis 12 et 26 iuillet. 9 et 23 août de 10h30 à 11h30 Eloïse Deltell, chanteuse compositrice depuis 2006 et improvisatrice vocale formée à la méthode Bobby Mc Ferrin, vient animer des ateliers de découverte du Circle Song. Une expérience sonore éphémère musicale participative, improvisée et

• Tarif: 5€ en plus du billet du jour. Réservations obligatoires*, places limitées.

guidée par l'instinct, l'oreille, l'écoute.

> SONOTHERAPIE

- Les mercredis 19 juillet, 2, 16 et 30 août de 10h30 à 11h30 / Valérie Malet propose des séances collectives de sonothérapie, ou thérapie par les sons
- Tarif: 5 € en plus du billet du jour. Réservations obligatoires*, places limitées



DANSE AU MUSÉE

- · Les vendredis 21 et 28 juillet, 4 et 11 août 2023 de 10h à 12h30 Jean-Loup Gayrard anime des ateliers de danse improvisation.
- Tarif: 5 € en plus du billet du jour. Réservations obligatoires*, places limitées

L'EXPO EN PHILO

- Les mardis 18 juillet et 1er août
- à 17h30. Dans l'esprit d'un café philosophique, une plongée dans les œuvres de l'exposition Constellations vous est proposée sous la forme d'un débat réflexif et participatif. Ce moment d'échange et de dialogue est animé par un professeur de philosophie.
- Gratuit sur présentation du billet du



PUBLIC ENFANT

ATELIERS

• Tous les mardis et jeudis matin de 10h30 à 12h00. Atelier de création plastique pour les 6-12 ans.



MUSÉE EN JEUX

• Les lundis 10 et 24 juillet, et 7 et 21 août de 10h30 à 11h30 pour les 6-12 ans. Une heure d'activités ludiques et de manipulations dans l'exposition Constellations.

VISITES GUIDÉES ENFANTS

• Les lundis 17 et 31 juillet et 14 août de 10h30 à 11h30 pour les 6-10 ans. Une heure de visite guidée de l'exposition Constellations.

LE VENDREDI **DES TOUT-PETITS**

- Les vendredis 7 juillet et 18 août. Découverte ludique et sensorielle de l'exposition Constellations de 10h à 10h45 pour les 0-3 ans.
- Tarifs: 5 € par enfant. Réservations obligatoires*, places limitées.





* Réservations obligatoires auprès du Service des Publics au 04 68 87 97 34 ou par mail à service-educatif@musee-ceret.com

Des festivals hauts en couleurs!

Instruments, musique et danse à l'honneur

Pour que la culture rayonne sous toutes ses formes à Céret, la ville accueille cet été quatre festivals. Présentation.



La Cerise sur le Château Du 11 au 13 août

C'est le petit nouveau et il est très attendu! Après le départ des Déferlantes, le parc d'Aubiry accueillera cet été pour la première fois un tout nouveau festival, du 11 au 13 août. La Cerise sur le Château a été créée par l'association Symphony productions, qui organise aussi le Greenland festival à Palau-del-Vidre (et dont la seconde édition va se tenir du vendredi 21 au dimanche 23 juillet). « C'est un festival fait par les gens du Vallespir, pour les gens du Vallespir et avec une volonté de s'ouvrir aux autres », explique le maire Michel Coste. « C'est un festival à taille humaine, accessible financièrement (pass 3 jours à moins de 100 € et ticket soirée en dessous de 30 €), qui respecte les festivaliers, le lieu, les acteurs économiques locaux et le territoire. Le tout dans un esprit convivial et festif! ».

Enfin, les organisateurs et la municipalité tenaient à mettre en place un vrai festival éco-responsable, engagé pour le respect de l'environnement. Dans cette optique d'éco festival, tout le plastique est banni; un parking à vélos est mis à disposition et il est possible de venir directement via la voie verte ; le covoiturage est encouragé. Les soirées démarreront à 16h pour terminer à 2h du matin.



Coblíssim 28 juillet

Coblíssim est de retour! En 2022, durant la première édition du festival, ce sont près de 70 musiciens qui se sont produits tout le long de la soirée. Et le succès a été au rendez-vous puisque plus de 2000 personnes sont passées dans le parc du château d'Aubiry.

Coblíssim permet, en plus de découvrir une programmation gratuite, d'explorer les spécialités locales avec des stands de producteurs locaux (viticulteurs, brasseurs).

Cette année, le festival de musique traditionnelle réinventée ambitionne de renouveler cette réussite avec un mélange hétéroclite de propositions musicales : rock, bandas, jazz, musique électronique, rumba...

Un programme explosif, de 17h à 2h du matin.







65° festival de Sardanes Du 21 au 23 juillet

Le festival, organisé par l'association "Le Foment de la sardane", est l'un des rendez-vous de l'été. «La sardane a toujours été pour nous une danse populaire d'actualité», expliquent les membres de l'association. «A ce titre, elle suit son temps. Tout en gardant ses bases immuables (symbole de fraternité, élégance du geste, rigueur dans la chorégraphie...), cette danse d'apparence statique respecte l'évolution de l'époque actuelle».

Petite spécificité: à la demande de la Fédération Sardaniste de Catalunya, dont fait partie le Foment de la sardane, l'association a été sollicitée, depuis deux ans, pour mettre en jeu la Copa de Catalunya. Une occasion de plus pour (re)découvrir un Festival qui essaie de mettre en évidence les nombreuses facettes de cette danse emblématique du pays catalan.

INFOS ET DÉTAILS sardaneceret.foment@free.fr

Jazz en Tech Du 23 juillet au 6 août

La 8° édition du festival itinérant (21 juillet - 6 août) viendra se poser début août pour la 2° année consécutive à Céret.

Au programme, tout d'abord trois concerts de très haute volée avec des artistes de renommée internationale :

- > China Moses (mercredi 2 août à 21h, Place du Barri, 25 €);
- > Sly Johnson (jeudi 3 août à 21h, Place du Barri, 25€);
- > Les nouvelles divas du jazz (vendredi 4 août à 21h, Place du Barri, 25 €).

Mais aussi, deux rendez-vous particuliers le samedi 5 août :

- > Céret en jazz : sur les voies publiques et les terrasses des cafés & restaurants partenaires, de 12h à 14h puis de 19h30 à 21h30.
- > Constellations en jazz : déambulation au fil de l'exposition suivi d'un concert dans le patio du musée (gratuit sur présentation du billet du jour).

La programmation alterne avec bonheur jazz de tradition et jazz contemporain, portés par des musiciens français et étrangers. Le tout en se fixant l'objectif de dépasser les clivages.

- « Le jazz n'a pas de frontières : ni géographiques ni artistiques ni sociétales. C'est aussi en ce sens que Jazz en Tech se pose en festival transfrontalier », détaille Philippe Lenglet, le directeur du festival.
- «Le jazz n'est assurément pas 'une musique de vieux', encore moins 'd'intello' comme le profèrent ceux qui n'en connaissent rien », martèle-il, bien décidé à conquérir tous les publics.

Rendez-vous est pris, début août, au fil des sinueuses ruelles et chaleureuses terrasses cérétanes.







Faire face aux problématiques

Les élus sont impliqués sur les questions liées au contexte climatique actuel : gestion de la ressource en eau et prévention des incendies.

José Angulo

Adjoint à l'urbanisme et délégué référent eau



En quoi consiste votre rôle de délégué?

C'est une demande du préfet qui, face à la sécheresse que nous traver-

sons, a voulu qu'il y ait un référent dans chaque commune. Le but est de suivre les dossiers liés à l'eau et d'être les plus réactifs possible si nécessaire. En cas de manque d'eau, il faut qu'on soit en mesure de venir en aide aux habitants rapidement, d'agir, de signaler et de faire remonter les informations. On partage ce rôle avec Denis Dunyach, adjoint à la sécurité, car le corollaire de la problématique de l'eau, c'est le risque incendie.

Comment votre action se traduitelle concrètement ?

De nombreuses réunions ont lieu régulièrement pour coordonner les actions des territoires (sur les canaux, l'eau potable, le Tech...). On a aussi organisé la réunion publique d'information pour que nos concitoyens puissent poser des questions. Et on a produit un magazine hors-série spécialement dédié à la sécheresse pour transmettre le plus d'informations possible à la population.

Ce rôle est amené à durer...

Le problème de l'eau va se poser à court terme pour cet été, qu'on espère passer sans encombre. Et puis il y a toute la démarche qu'il faudra entreprendre pour la suite : la gestion de l'eau, les sécheresses à venir, la hausse des températures... et comment on s'y adapte. C'est collectivement qu'on va devoir répondre à ces enjeux complexes.

Denis Dunyach

Adjoint à la sécurité et délégué référent incendies



Comment anticiper les scénarios de crise?

On a mis en place le Plan communal de sauvegarde

(PCS), qui établit les protocoles pour répondre très vite. Pour le risque incendie, je suis l'interlocuteur des pompiers, étant moi-même un ancien de la caserne de Céret. Cela facilite le lien et les réactions rapides en cas de besoin. Mon rôle est aussi de faire de la prévention et d'insister à ce titre sur l'importance du débroussaillage : c'est non seulement une obligation légale pour les propriétaires mais ça facilite l'intervention des pompiers. Dans le cadre du plan de prévention des risques d'incendies de forêts (PPRIFF), la mairie a débroussaillé de nombreuses zones à risque.

Sur les autres dossiers, comment se passe votre action ?

S'il y a des mesures à prendre, on doit être réactifs. Étant adjoint à la sécurité, mon rôle consiste à préparer le cas d'une rupture d'eau potable, comme l'ont connu plusieurs villages du département. On a donc anticipé des réseaux d'approvisionnement via des packs d'eau. Mais aussi, en cas de rupture prolongée, des livraisons d'eau potable par camions-citernes.

Vous faites aussi le lien avec les publics fragiles...

La mairie met en place le recensement des personnes vulnérables, priées de se faire connaître auprès du CCAS (04 68 87 57 94). En cas de crise ou de canicule, cela permettra l'intervention ciblée des services sanitaires et sociaux.

Marti Vila-Pasola

Adjoint aux travaux et vice-président du Syndicat intercommunal d'eau potable (SIAEP)



Quelle est l'importance du SIAEP pour les cérétans?

Céret est la ville qui a le plus d'abonnés au niveau du

syndicat, donc la ville qui a le plus gros volume de distribution d'eau. De par ce volume, Céret bénéficie de travaux réguliers pour la modernisation du réseau, qui est vieillissant. Si on le compare à d'autres, il se situe dans la moyenne nationale avec 77% de l'eau produite qui arrive au robinet. On a donc 23% de pertes (fuites, ruptures de canalisations, etc). Pour maintenir et améliorer le réseau, le SIAEP investit chaque année près d'un million d'euros.

Vous êtes également attentif à la gestion du concessionnaire (Veolia)?

C'est une délégation de service public donc oui, on surveille les prestations du concessionnaire. Le système de contrôle des performances va d'ailleurs être renforcé puisque qu'on va créer un intermédiaire entre le SIAEP et l'entreprise délégataire.

La sécheresse a-t-elle changé le regard sur le SIAEP ?

Les instances sont évidemment très attentives aux rapports.
Nos concitoyens se rendent soudain compte d'où provient l'eau potable qu'ils boivent tous les jours. Ils se rendent compte de la complexité du réseau, des installations, de la qualité et de la quantité d'eau produite chaque jour par l'usine du SIAEP. C'est un bien précieux qu'il nous faut protéger.

Les pompiers sur le qui-vive

Face au risque incendie très élevé cet été, les sapeurs pompiers de Céret et de l'ensemble du département sont prêts à agir sur tout départ de feu. Focus.



Les moyens aériens peuvent être déployés très rapidement. © Florian Martin SDIS66

Is redoutent la moindre étincelle. «Cette année, les indicateurs semblent montrer qu'on va avoir un été chaud et sec », explique le capitaine Jean-Louis Quesada. Qui dit sécheresse dit évidemment manque d'eau, y compris pour les soldats du feu, mais surtout : assèchement global de la végétation et des forêts. Face à cette situation à risque, « on se prépare au mieux, développe le capitaine Quesada. Les dispositifs préventifs sont prêts : ce sont des groupes d'intervention feux de forêts (GIFF), qui se composent de 4 camions citernes, 1 porteur d'eau et un véhicule de commandement. Ces groupes d'intervention sont pré-positionnés sur le terrain ».

A l'échelle du département, en fonction du risque et de la météo, plusieurs groupes peuvent être disposés à des endroits stratégiques afin d'agir le plus vite possible en cas de départ de feu. «Les 51 pompiers de Céret (45 hommes, 6 femmes) et leurs véhicules font partie du dispositif préventif, donc on ne reste pas sur Céret, on va à Thuir, à Argelès... partout où le risque est identifié », précise M. Quesada.

Tours de guet et moyens aériens

Pour avoir des yeux partout les pompiers comptent sur le précieux réseau des tours de guet, comme celle qui surplombe Céret au Boularic. « Tous les jours, un agent y est positionné. Son rôle est de signaler toute fumée au Codis, qui envoie ensuite les moyens en mobilisant notamment les dispositifs pré-positionnés. Une fois sur place, en fonction de la situation, on peut rapidement demander les moyens nécessaires, comme des renforts terrestres et aériens », détaille le capitaine. Cette année, les moyens aériens ont été renforcés avec le déploiement d'un hélicoptère bombardier d'eau. Basé à Perpignan, son rôle est d'intervenir sur tous les feux naissants. En cas de besoin, les avions Canadairs et Dash. basés à Nîmes, sont capables d'intervenir en trente minutes. De plus, certains apareils appelés "GAAr" pour "guet aérien armé" effectuent une veille aérienne préventive sur la région,

CASERNE RÉNOVÉE

La caserne de Céret va connaître de grands travaux pour un sérieux lifting. Bureaux, nouveaux dortoirs individuels, salle de sport...

C'est un bâtiment moderne qui doit émerger courant 2024.

soutes pleines. Enfin, des agents ont également été formés au maniement des drones pour surveiller des zones difficiles d'accès ou d'éventuels reprises de feu.



Feu chemin Sainte-Marguerite, en 2022. © Florian Martin SDIS66

OUTIL DE PRÉVENTION

La carte du risque incendie

Météo France propose un nouvel outil : la carte météo des forêts. Dans un objectif de prévention, elle indique un niveau de danger établi à partir des prévisions météo et l'état de sécheresse de la végétation, avec 4 niveaux de représentation du danger : faible, modéré, élevé, très élevé.

meteofrance.com/ meteo-des-forets

À savoir

en France, 90% des départs de feux de forêt sont d'origine humaine

Cette année, gare donc aux incivilités et au non-respect des règles (brûlages interdits, barbecues sauvages...) car à la moindre fumée, les pompiers sont envoyés en intervention : « dès que la fumée est détectée, la chaîne se met en mouvement pour se rapprocher le plus vite possible », explique le capitaine Quesada. Autrement dit, les moyens sont importants et les conséquences ne sont pas neutres lorsque les pompiers sont sollicités inutilement. Prudence de tous, donc.

Installation de jardins secs

S'adapter au changement climatique, dès maintenant

La Ville de Céret s'engage pour réduire sa consommation d'eau de façon durable. Pour cela, elle va changer de paradigme et installer des jardins secs, avec une végétation peu gourmande en eau et un système favorable à la biodiversité. Explications.



Un système durable d'essences avec une succession de floraisons

e rond-point du Toréador va faire peau-neuve. Les équipes de jardiniers de la ville travaillent actuellement à l'élaboration de nouveaux massifs. Les commandes sont en passe d'être signées et dès l'automne, de nouvelles essences vont être plantées. «Le but, c'est de mettre en place un système très économe en eau », explique José Planas, en charge des espaces verts. « Avant, on avait un système qui avait besoin d'être arrosé 2 à 3 fois par semaine, six mois de l'année. Avec ce nouveau

AMÉNAGEMENT ROND-POINT DU TORÉADOR



projet, la végétation mise en place aura besoin d'être arrosée uniquement l'année de la plantation et une fois par mois seulement. Ensuite, le système sera autonome ».

Pour concrétiser ce changement de paradigme, les équipes ont rencontré Olivier Filippi, pépiniériste et botaniste spécialisé dans les jardins fleuris sans arrosage. En suivant sa méthode, l'objectif est de développer un système durable. «En associant des essences différentes, on va non seulement avoir une succession de floraisons, donc ce sera joli. Mais on aura aussi des massifs vivants, avec une biodiversité développée : plus d'espèces, donc plus d'insectes et plus d'oiseaux. Ce sera un modèle vertueux », apprécie José Planas.

Malades, les palmiers seront abattus

Pour cela, il faudra sortir d'un système obsolète. Un système qu'incarnent malgré elles les jardinières qui jalonnaient la ville (et qui sont en passe d'être supprimées) ainsi que les palmiers du Toréador. Malades, ces arbres sont maintenus en vie artificiellement avec un traitement coûteux (plus de 2000€ par an). La décision a donc été prise de les abattre prochainement, une mesure inéluctable. Les palmiers seront tous remplacés par des essences méditerranéennes plus adaptées au climat de demain. Des arbres seront plantés, comme des arbres de Judée, des arbousiers de Chypre, mais des arbres issus des iardinières supprimées (magnolias, oliviers) y

seront aussi incorporés. Puis une multitude de plantes viendront s'y mêler : cistes, lavandes, rhododendrons, coronilles, pistachiers...



Une biodeversité développée

En créant ce laboratoire vivant, Céret s'engage pour un modèle vertueux, en phase avec le changement climatique. «De toute façon, à plus ou moins long terme, tout le monde va devoir s'y mettre » affirme encore José Planas, «on n'a pas le choix c'est dans l'air du temps!». Demain commence aujourd'hui.



Pour découvrir la philosophie et la méthode d'Olivier Filippi, deux livres disponibles chez Actes Sud :

- Pour un jardin sans arrosage
- La Méditerranée dans votre jardin : une inspiration pour demain

Permaterra

Un modèle alternatif pour repenser l'usage de l'eau

L'association Permaterra s'engage pour élaborer et former, à petite échelle, un modèle agricole multidimensionnel vertueux. Reportage.

e calme est empreint de quiétude. Une sérénité se dégage lorsque l'on franchit le portail d'accès au Mas Alavall, situé entre le quartier de Nogarède et le Tech. David Mérino-Rigaill, co-fondateur et directeur de Permaterra sillonne entre les buttes jalonnées d'oignons, de fraises et de divers légumes. Ce jardin, c'est la démonstration concrète du modèle qu'il théorise. « On parle de permaculture pour les amateurs et les particuliers et d'agriculture régénérative pour les professionnels » détaille-t-il.

Concrètement, cela suppose de repenser la gestion de l'eau. « On ne peut pas parler de la problématique de l'eau sans s'intéresser au fonctionnement biologique global du milieu pour ensuite mettre en place des cultures. Faire des récupérations d'eau pour alimenter une agriculture qui justement permet à l'eau de partir dans les rivières et à la mer c'est absurde » estime David.

RÉCOLTER LA PLUIE ET PLANTER L'EAU

Pour mieux capter l'eau, Permaterra travaille donc les premiers centimètres du sol avec le plus grand soin. «On le couvre systématiquement », explique le directeur en montrant les vers de terre et les cloportes qui affluent. «On a un sol très poreux, qui regorge de champignons ». Ces champignons vont faire le pont entre l'eau et les racines des végétaux. «Car s'il n'y a pas de vie biologique microbienne dans les sols, vous aurez beau mettre de l'eau, la plante ou l'arbre n'aura pas la capacité de boire correctement ». On ne peut donc pas parler de la gestion de l'eau sans parler de la

capacité des sols à la retenir et à la transmettre. « L'eau ça se récolte puis ça se plante », comme l'explique joliment Franck Chevalier, formateur chez Permaterra.

INTERACTIONS SUBTILES

A son échelle, l'association essaye donc de développer un système sylvo-agro-pastoral, qui mêle les arbres, l'agriculture et l'élevage : « une synergie magnifique, basée sur un système complexe et des interactions subtiles », apprécie David Mérino-Rigaill. «On est considérés comme utopistes et idéalistes mais on voit émerger des projets similaires partout dans le monde ». Et d'expliquer : « à Céret, s'il n'y a pas les grandes surfaces, on meurt de faim. On est très dépendants du pétrole, du transport. Mais que se passerait-il en cas de crise ? Notre système est un géant aux pieds d'argile ».



Une vie biologique microbienne dans les sols

Permaterra cherche donc un autre modèle. Pour financer ses projets, l'association propose des formations



Les membres salariés de Permaterra

certifiées, destinées à créer et gérer une ferme régénérative.

«On applique nos idées mais on ne dit pas qu'on a la solution ultime», estime David. «C'est toute une civilisation qui doit changer». Pour lui, il ne faut pas condamner la petite taille du projet, qui serait une force de par son potentiel de multiplication. «Notre rêve c'est qu'il y ait un maximum de fermes à petite échelle qui réparent les sols, les paysages et qui donnent de la sécurité alimentaire locale aux habitants ».

Un modèle, pour l'heure encore marginal, mais une source d'inspiration et de perspectives de réflexion pour des actions et des aménagements dans le cadre de futures politiques publiques.

+ d'infos permaterra.fr

PERMACULTURE À PETITE ÉCHELLE

Les conseils de David Mérino-Rigaill : "Il faut récolter l'eau et la stocker. Mais le grand principe : c'est de redonner vie au sol pour qu'il reprenne sa capacité naturelle d'éponge. Pour cela, il faut qu'un sol soit toujours couvert (pas de sol nu), ne pas le retourner, faire revenir la vie. Le but étant de créer un sol avec une véritable capacité de rétention".

Céret "Terre de jeux 2024"

Labellisée, Céret s'engage dans l'aventure!

Retenue parmi les villes labellisées, Céret s'engage dans l'esprit des Jeux Olympiques de Paris 2024. Au menu : éducation, projets, animations et sport pour tous.



Paris 2024 dans un an, © Paris 2024

(On voulait amener l'esprit de l'Olympisme à Céret ! On est une ville de sport et de sportifs avec plus de cinquante associations sportives, donc c'est avec fierté qu'on s'associe aux Jeux Olympiques de Paris 2024 », se réjouit José Beltran, adjoint au maire chargé de la Jeunesse, des Sports et de l'Éducation. Le label "Terre de Jeux 2024" est destiné aux collectivités territoriales qui souhaitent, quels que soient leur taille et leurs moyens, s'engager dans l'aventure des Jeux. Ce label est destiné à mettre en valeur leurs bonnes pratiques et à inciter à mettre encore plus de sport dans le quotidien, partout en France.

Avec ce label, Céret prend l'engagement au-delà de défendre les valeurs et l'ambition de Paris 2024 - de mettre en place des programmes liés au sport. Un certain nombre de projets ont déjà été menés à bien : dans le parc d'Aubiry avec le cross des écoles, une course d'orientation et une journée pentathlon moderne en lien avec le service jeunesse de l'intercommunalité ; mais aussi à Nogarède avec l'installation d'un parcours vélo ; ou encore avec une réception en mairie, qui permet de mettre en valeur les sportifs primés de l'année et de faire honneur aux bénévoles locaux.

D'autres moments marquants verront le jour prochainement. Le service municipal des sports travaille à l'organisation d'une journée de l'Olympisme en partenariat avec les associations sportives de la ville. Enfin, un quiz géant par niveau de classes dans chaque école est également en cours d'élaboration. En amont, chaque élève recevra un livret sur l'historique, l'organisation des J.O, ses symboles, ses valeurs et ses rituels. Agrémenté de photos et

de multiples informations (records, champions, descriptions des disciplines), les enfants pourront s'en imprégner avec le concours des enseignants et de leurs parents.

Financements d'infrastructures

Les collectivités labellisées "Terre de Jeux 2024" pourront aussi profiter du coup de projecteur des Jeux pour promouvoir leur territoire. Et grâce aux partenariats avec des institutions le label donne l'opportunité à la Ville de répondre à des appels à projets qui permettront d'obtenir des financements pour des projets de modernisation et de développement des infrastructures.

Enfin, les clubs sportifs cérétans peuvent eux aussi utiliser le label "Terre de Jeux 2024" si leur fédération est labellisée. Pour cela, il leur suffit de se rapprocher de leur fédération qui leur fera parvenir le kit de communication associé. A vos marques, prêts... allumez la flamme!



Piscine ouverte et gratuite

Pour la durée des vacances estivales

Dans une optique de solidarité, afin d'offrir un lieu de loisir à tous durant l'été, la piscine municipale sera ouverte et totalement gratuite pour les résidents du Vallespir.

a piscine sera bien ouverte cet été. Et en plus, elle sera gratuite! En raison de la sécheresse et des mesures d'économies d'eau, le sort du bassin cérétan a été incertain durant de longues semaines. Finalement, il a été décidé - après concertation des Communes du Vallespir - de maintenir au moins une piscine ouverte au public pour la durée des vacances estivales. Sur le territoire du Vallespir, c'est la piscine municipale de Céret qui a été retenue.

Service public essentiel

L'intérêt de maintenir au moins une piscine ouverte est double. D'une part, face au risque de canicule estivale, l'accès à la piscine municipale est un service public indispensable qui doit être fourni à la population. D'autre part, tous les habitants du Vallespir et leurs enfants n'ont pas la chance de profiter de départs en vacances l'été. Leur offrir ce service était une priorité pour la municipalité.







Du 8 juillet au 3 septembre 2023, il sera donc possible de se baigner gratuitement à Céret et ce pour tous les résidents de la communauté de communes du Vallespir. Pour profiter des installations, il suffira de présenter un justificatif de domicile et une pièce d'identité à l'accueil.

Le public, ainsi que les centres d'accueil de la petite enfance, de l'enfance et des adolescents de la Communauté des Communes du Vallespir pourront donc profiter d'un accès au bassin cérétan.

Ne pas oublier la crème solaire!

eil.

DEUX SÉANCES NOCTURNES

La piscine sera ouverte pour deux séances nocturnes jusqu'à 22h. Ces séances seront organisées un soir de juillet et un soir d'août. Les dates exactes seront communiquées ultérieurement sur le site internet et les réseaux sociaux de la ville.

INFOS PRATIQUES

Dates et horaires d'ouverture au public

Du 08 juillet au 03 septembre 2023 Tous les jours de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30

Tarifs

Gratuité pour les résidents du Vallespir (sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité).

Résidents hors Communauté des Communes du Vallespir :

Entrée adulte : 4 €
Entrée - 18 ans : 3 €
Entrée - 7 ans : 2 €
Location d'un transat : 1 €

Le tour des nouveautés COMMERCES

Valles'Beer, ça mousse



Voilà un nouveau point de rendez-vous exclusif pour les amateurs de bières. Valles'Beer, c'est un bar et cave à bière qui propose un large choix de bières artisanales d'ici et d'ailleurs, dont quatre à la pression.

INFOS

VALLES'BEER

56 rue Saint Ferréol Tél: 06 40 42 17 15 Ouvert de 10h à 20h

Un poissonnier en centre-ville

Un nouveau commerce s'est installé au 6 rue Victor Hugo. Il s'agit de la poissonnerie "Sur les flots", ouverte du lundi au samedi. Cabillaud, lieu, saumon, loup de mer, merlan, merlu, maquereau, daurade, raie ou encore seiches et fruits de mer... Il y en a pour tous les goûts!

INFOS



6 rue Victor Hugo Tél: 06 78 99 52 43 Ouvert du mardi au samedi de 7h30 à 12h30 et 16h30 à 19h Lundi et jeudi de 7h30 à 12h30

L'Atelier Moto du Vallespir



Récemment ouvert dans la zone industrielle, cet atelier est

l'endroit idéal pour tous les amateurs de deux-roues qui souhaitent entretenir, réparer ou personnaliser leur moto. Dirigé par des experts en mécanique moto, l'Atelier Moto du Vallespir propose une large gamme

de services professionnels : révisions, diagnostics ou réparations complexes.

INFOS

ATELIER MOTO

11 ter, rue du Néoulous lateliermotovallespir@gmail.com Tél: 06 72 93 26 79 Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et 14h à 18h

GALERIE B2

2 rue Pasteur galerieb2ceret@gmail.com

Tél: 07 85 37 19 49 Du lundi au mercredi de 9h à 18h ;

Le jeudi sur rdv ; Le vendredi de 9h à 18h; Le samedi de 9h à 14h, l'après-

midi sur rdv

La minuscule galerie

Un monde d'art extraordinaire dans la galerie la plus intime de Céret. Bienvenue dans la galerie d'art minuscule, où les trésors créatifs prennent vie dans un espace compact mais magique, où chaque centimètre carré regorge d'émerveillement et d'inspiration. Amateurs d'art chevronnés ou simples curieux



peuvent y découvrir de nouvelles expressions artistiques.

INFOS

MINUSCULE GALERIE

de 15h à 18h

30 rue du Commerce minusculegalerie@gmail.com Tél: 06 12 50 28 51 Ouvert du mercredi au samedi

OUVERTURE D'UN NOUVEAU COMMERCE?

Faites-le savoir à la mairie pour apparaître dans le magazine : communication@mairie-ceret.fr

La galerie B2

Au gré d'une balade au cœur des ruelles pavées du Vieux Céret, la Galerie B2 propose un écrin atypique et élégant où se nichent les œuvres d'artistes contemporains. De l'abstraction naturaliste d'Éric Marsiam aux sculptures iconoclastes de Cago Sr, en passant par les œuvres délicatement sensuelles de Matthieu Brazes, ce sont autant d'univers qui se dévoilent.



Cinéma en plein air

Deux séances de cinéma en plein air auront lieu cet été :

> "ASTÉRIX ET OBÉLIX : L'EMPIRE DU MILIEU"

Le 27 juillet, rue de Nogarède, à partir de 21h30



> "ALIBI.COM 2"

Le 10 août, sur la place de la République, à partir de 21 h30

SERVICE CULTUREL Tél: 04 68 87 35 83



Semaine Bleue



Dans le cadre de la préparation de la semaine bleue (qui se tiendra la semaine du 2 octobre 2023), le CCAS recherche des photos et anecdotes concernant des commerces qui ont existé à Céret, avant 1980. L'objectif est de créer des panneaux, qui seront affichés à l'entrée de chaque rue, avec les photos des commerces qui s'y trouvaient et accompagnées d'un petit texte explicatif.



Salle de cinéma

Une solution de reprise à

Le cinéma a été mis en vente par son propriétaire. L'objectif de la municipalité est de maintenir en activité cette salle de cinéma de centreville et de perpétuer l'offre culturelle de proximité qu'elle propose, ainsi que le ciné-club. Dans cette optique, le Conseil municipal a voté pour exercer son droit de préemption, afin de s'assurer du maintien de cette activité à Céret.

Un nouveau cabinet de psychologie

Emeline Afriat propose une approche thérapeuthique intégrative, via un espace sécurisé et bienveillant. Grâce à sa formation approfondie, Emeline Afriat combine diverses techniques et approches pour accompagner ses patients et permettre un soulagement durable sur le plan psychologique et physiologique, en agissant sans retraumatiser. Cette démarche offre un soutien adapté, que l'on traverse une période de transition, des défis personnels ou des questionnements profonds.

INFOS

EMELINE AFRIAT

15 avenue de la gare Tél: 07 87 45 53 16

Le canal cartographié

Dans le cadre d'un projet tutoré, des étudiants du département Génie Biologique de l'IUT de Perpignan ont été chargés de recenser le réseau du canal secondaire et de réfléchir à des moyens de le préserver. Ils ont, pour ce projet, travaillé en lien étroit avec le service urbanisme de la mairie,

à qui ils ont remis leurs rapports. L'objectif de cette cartographie est de pérenniser le canal secondaire en connaissant parfaitement le réseau et ainsi limiter au maximum les pertes en eau ; ainsi que de sensibiliser la population à sa bonne gestion.



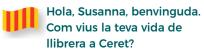
Susanna Cros I Interview



« M'agrada recomanar llibres d'autors catalans!»



Librairie du Cheval dans l'Arbre



Molt bé! N'estic molt contenta. La gent de Ceret és molt hospitalària i he tingut molt bona acollida per part dels clients i dels voluntaris de la cooperativa. El dia a dia a la llibreria és molt enriquidor, tant des del punt de vista intel·lectual, amb els comentaris que fem sobre els llibres i sobre activitats culturals diverses, com des del punt de vista humà, amb el contacte amb els voluntaris i els clients.

Ja coneixes força clients, quin és el gènere de literatura que té més sortida?

El que es ven més és la literatura franco'fona per a adults, seguida de la literatura infantil i juvenil. Després, sé que hi ha clients concrets que van directe al prestatge de novel·la policíaca o al prestatge de BD o al d'ecologia o de feminisme. A vegades, quan faig les compres als proveïdors, penso en aquests clients concrets, en què els pot agradar.

Quan un jove /adolescent passa la porta que t'agrada d'aconsellar?

M'encanta quan un grup de joves entra a la llibreria. La recomanació' que els faria, en primer lloc, és que llegeixin el que els ve de gust i que no tinguin cap problema per deixar un llibre a mitges si no els agrada (potser no és el moment i ja hi tornaran de més grans). Com a lectura, recomanaria «Amour(s)», de Tess Alexandre i Camille Deschiens (Les Éditions des Éléphants): un recull de tretze històries sobre els primers amors, els desitjos íntims, la incomprensió dels pares, l'acceptació d'un mateix.

Si avui volguessis fer una promoció d'una lectura, que conselleries?, I en català?

M'agrada recomanar llibres d'autors catalans traduïts al francès, perquè penso que hi ha bons llibres per donar a conèixer. He recomanat efusivament «Je chante et la montagne danse», d'Irene Solà, que passa entre Prats de Mollo' i Camprodon, i que barreja realitat, llegendes, somnis. Ara recomano «Frère de glace», d'Alicia Kopf, un llibre que combina la història del germà autista de l'autora i la història de les primeres exploracions polars. En català recomano «Les nostres mares» de Gemma Ruiz Palà. un homenatge a les dones nascudes a mitjan segle XX, que s'han sacrificat perquè els seus fills i les seves filles tinquessin més possibilitats de realitzar els seus somnis que elles.

Susanna Cros

"j'aime recommander les livres d'auteurs catalans!"



Bonjour Susanna, bienvenue. Comment vivez-vous votre vie de libraire à Céret?

Très bien! J'en suis très contente. Les habitants, les clients et les bénévoles de la coopérative sont très accueillants. Le quotidien à la librairie est très enrichissant, tant d'un point de vue intellectuel, avec les commentaires que l'on fait sur les livres et les diverses activités culturelles, que d'un point de vue humain, avec le contact des bénévoles et clients.

Quel est le genre littéraire le plus demandé ?

La littérature francophone pour adultes est la plus vendue, suivie de la littérature enfance et jeunesse. Ensuite, je sais qu'il y a des clients spécifiques qui vont directement au rayon roman policier ou au rayon BD ou au rayon écologie ou féminisme. Parfois, lorsque je recherche des fournisseurs, je pense à ces clients particuliers, à ce qu'ils pourraient aimer.

Lorsqu'un/e jeune/adolescent/e franchit la porte, qu'aimez-vous lui conseiller?

J'adore quand un groupe de jeunes entre dans la librairie. La recommandation que je leur ferais, tout d'abord, est de lire ce qu'ils aiment et de n'avoir aucun problème à laisser un livre à mi-chemin s'ils ne l'aiment pas (peut-être que ce n'est pas le moment et qu'ils y reviendront plus tard). Comme lecture, je recommanderais "Amour(s)", de Tess Alexandre et Camille Deschiens (Les Éditions des Éléphants): un recueil de treize histoires sur les premiers amours, les désirs intimes, l'incompréhension parentale, l'acceptation de soi.

Si vous vouliez promouvoir une lecture aujourd'hui, quels conseils vous donneriez ? Et en catalan ?

J'aime recommander des livres d'auteurs catalans traduits en français, car je pense qu'il y a de bons livres à faire connaître. J'ai recommandé avec effusion 'Je chante et la montagne danse", d'Irene Solà, qui se déroule entre Prats-de-Mollo et Camprodon, et qui mêle réalité, légendes et rêves. Maintenant, je recommande "Frère de glace", d'Alicia Kopf, un livre qui mêle l'histoire du frère autiste de l'auteur et l'histoire des premières explorations polaires. En catalan, je vous conseille "Les nostres mares" de Gemma Ruiz Palà, un hommage aux femmes nées au milieu du XX^e siècle, qui se sont sacrifiées pour que leurs fils et filles aient plus de chances qu'elles de réaliser leurs rêves.

Céret Autrement

Au dialogue et à la concertation!

Soyons attentifs et vigilants car la démocratie qui est notre bien commun reste une valeur fragile. Les évènements récents comme ceux de Saint Brévin et la recrudescence des violences envers les élus doivent nous alerter et susciter une prise de conscience collective. Les dérives que l'on constate régulièrement, notamment sur les réseaux sociaux, et les débordements qu'elles provoquent allant parfois jusqu'à la haine ou la violence physique sont inacceptables. On est là bien loin de la notion de débat démocratique...

Le contexte de crise de ces dernières années rajoute à la difficulté : entre le Covid et ses conséquences, la guerre en Ukraine, l'inflation et maintenant la sécheresse, ça ne s'arrête pas! Faut-il pour autant renoncer et attendre le calme hypothétique de lendemains paisibles ? Ou, céder aux sirènes populistes en apportant des réponses simplistes aux problèmes complexes que pose la société ? Evidemment non.

Plus que jamais nous affirmons notre attachement atavique au dialogue et à la concertation. Dans tous les contextes et toutes les instances, entre élus de tous bords, partenaires et socioprofessionnels, associatifs ou citoyens engagés, nous continuons de réfléchir ensemble, nous continuons de faire avancer les projets, nous continuons de préparer le Céret de demain.

Nous l'avons démontré dans l'élaboration territoriale du Contrat Local de

Santé. Actuellement une commission plurielle réfléchit sur le devenir du cinéma cérétan. Les conseils de quartiers continuent de se réunir et nous poursuivons les rencontres de présentations des projets structurants. Les exemples sont nombreux. Certes, cela prend du temps mais cela permet aussi d'assoir nos choix sur des bases concertées et solides en abordant les difficultés et les enjeux y compris financiers, en s'écartant des propositions miracles et en évitant le sempiternel « Yakafokon ».

Nous revendiquons résolument les valeurs collectives qui font la grandeur de la République, qui sont la richesse de notre modèle social et donnent du sens à notre engagement.

Céret Ensemble Seule liste d'opposition!

A propos du nouveau quartier de la gare...

Le projet de ce nouveau quartier envisagé par l'équipe de Michel COSTE et présenté lors du dernier conseil municipal nous a quelque peu sidérés! Belles perspectives sur le papier mais par quel miraculeux subterfuge ce quartier, qualifié d'indigne par le Maire dès lors que nous envisagions d'y implanter la nouvelle maison de retraite, devient-il maintenant attractif, soudain plus proche du centre ville et vertueux d'un point de vue environnemental ? En quoi la résidence de nos anciens ne pouvaitelle y trouver sa place ?

En décidant de le transférer à Nogarède, la ville a déboursé à ce jour 1 300 000€ supplémentaires et, hélas, la facture va continuer à augmenter car les travaux n'ont pas encore commencé!

Avec le projet de l'ancienne municipalité, le nouvel EHPAD serait déjà achevé et, plus grave encore, toutes ces augmentations vont impacter le prix de journée pour les résidents. Quels cérétans pourront-ils encore le payer?

Les économies réalisées auraient pourtant été bien utiles pour le financement de la maison médicale et pour aider à la survie du cinéma de CERET!

Comprenne qui pourra...

Céret 2020 Votre avenir

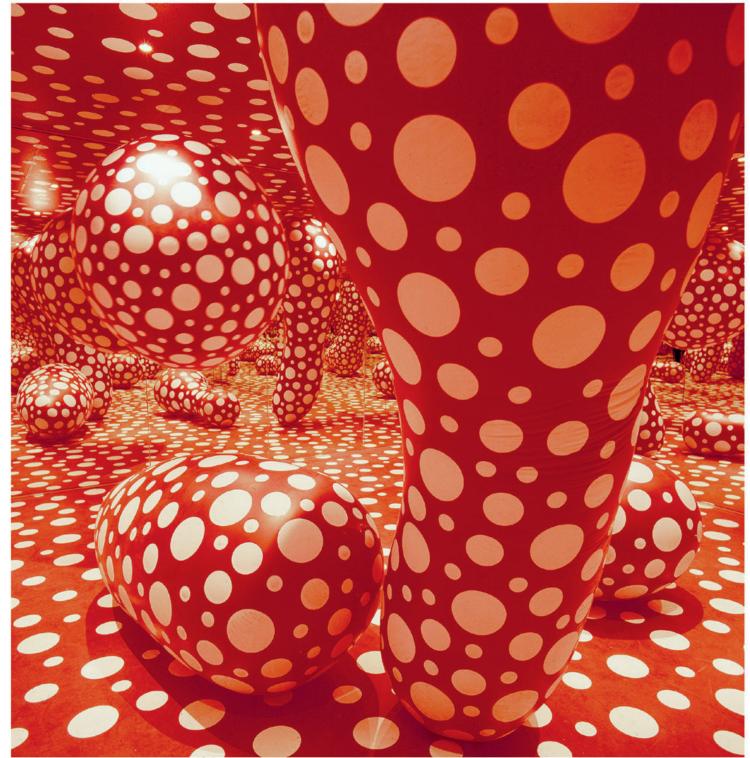
N'a pas souhaité transmettre de texte pour ce numéro.

CONSTELLATIONS

13 mai -**26 novembre 2023**



Céret musée d'art moderne



www.musee-ceret.com

Suivez-nous (f) (y) (10)























